

Система качества производителя соответствует
требованиям международного стандарта ISO 9001:2008

ООО "Ново Бэби" - эксклюзивный дистрибьютор компании
"GOODBABY CHILD PRODUCTS CO., LTD".
в России, Украине, Казахстане

www.novobaby.ru

Производитель:

Компания «Гудбэби Чайлд Продактс»
28, Ист Люфенг Род, Люджиа Таун,
Куньшань Сити, Провинция Цзянсу,
Китай 215331
Тел.: +86 512 57871888
Факс: +86 512 57871558
www.goodbaby.com

Producer:

Goodbaby Child Products Co., Ltd.
No. 28 East Lu feng Road, Lujia Town,
Kunshan City, Jiangsu Province,
China 215331
Tel.: +86 512 57871888
Fax: +86 512 57871558
www.goodbaby.com



geoby®

made
for
life

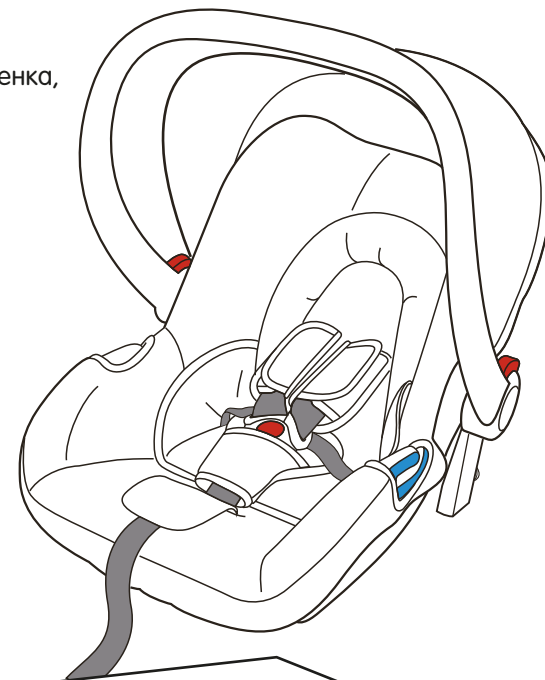
CS28

Удерживающее устройство для ребенка,
находящегося в механическом
транспортном средстве -

Автокресло детское

Инструкция по эксплуатации

- Универсальное
- Группа 0+
- Для детей
от рождения до 13 кг



В связи с постоянным совершенствованием автокресла незначительные изменения в конструкции и внешнем оформлении автокресла могут быть не отражены в настоящей «Инструкции по эксплуатации».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



В целях обеспечения безопасности вашего ребенка внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

Никогда не оставляйте вашего ребенка без присмотра. Всегда следите за ребенком, когда он находится в автокресле.

- Данное удерживающее устройство (далее - автокресло) является универсальным. Оно одобрено сериями поправок к Нормам ECE R44/04 для использования в транспортных средствах. Автокресло подходит ко многим, но не ко всем, автомобильным сиденьям.
- Автокресло можно устанавливать в транспортном средстве только в том случае, если производитель автомобиля указал в руководстве, что автокресло данной возрастной группы разрешено устанавливать в автомобиле.
- Данное автокресло отнесено к «универсальным» в соответствии с более строгими требованиями, чем те, которые производились ранее и не были причислены к таковым.
- Если у вас есть сомнения, вы можете обратиться непосредственно к производителю автомобильного кресла или к продавцу.
- Данное автокресло можно устанавливать в автомобиле, если он оборудован 3-точечной системой ремней безопасности, одобрен Нормами UN/ECE №16 или другими соответствующими стандартами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВАЖНО!** Внимательно прочитайте инструкцию к автокреслу и инструкцию автомобиля в части, касающейся установки детских автокресел. Установите автокресло и используйте его, четко следуя рекомендациям. Помните, что данное автокресло обеспечивает безопасность вашего ребенка только в случае следования приведенным рекомендациям. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.

- **ВАЖНО!** Исходя из медицинских показаний, связанных с небольшим весом новорожденных и недоношенных детей, перед выпиской из родильного дома или непосредственно перед использованием автокресла, обратитесь за помощью к медицинским специалистам для оценки пригодности данного автокресла вашему ребенку.

- НЕ СРЫВАЙТЕ этикетки с автокресла. Они содержат важную информацию.
- НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ и НЕ МОДИФИЦИРУЙТЕ автокресло каким-либо способом.
- НЕ РАЗБИРАЙТЕ и НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РАЗОБРАТЬ автокресло, за исключением случаев, описанных в данной инструкции.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автокресло, если вы обнаружили какие-то повреждения или отсутствие каких-либо частей.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автокресло с поврежденными или изношенными ремнями безопасности или с поврежденными и изношенными ремнями безопасности транспортного средства. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автокресло без чехла.

- НЕ ЗАМЕНЯЙТЕ чехол или ремни безопасности другими, отличными от рекомендованных нами, поскольку они являются неотъемлемой частью автокресла и могут повлиять на безопасность вашего ребенка.

- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ данное автокресло с другим корпусом, за исключением случаев, когда другой корпус рекомендован производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автокресло, которое побывало в аварии. Даже незначительные, незаметные повреждения могут повлиять на безопасность вашего ребенка.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ подержанное автокресло.

- ВСЕГДА проверяйте натяжение ремней безопасности.

- ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ автокресла убедитесь, что ремни безопасности транспортного средства не перекручены.

- НИКОГДА не оставляйте вашего ребенка в автокресле, если ремни безопасности ослаблены или не пристегнуты.

- НИКОГДА не оставляйте вашего ребенка без присмотра в автокресле.

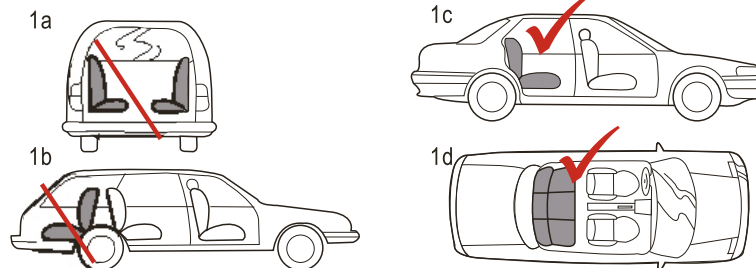
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ вашего ребенка в автокресле на длительное время.

- НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ автокресло на сиденье транспортного средства, оборудованного подушкой безопасности. Ваш ребенок может получить серьезные травмы, а также может возникнуть угроза удушья.

- ВСЕГДА устанавливайте автокресло в положении лицом против направления движения.

- НИКОГДА не устанавливайте автокресло в положении лицом по направлению движения.

- НЕ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ автокресло на сиденьях, которые установлены по сторонам транспортного средства (рис. 1a, 1б). Помните, что устанавливать автокресло можно только на сиденьях транспортного средства, которые «смотрят» лицом по направлению движения. В соответствии со статистикой дорожных происшествий, дети находятся в безопасности, когда автокресло было установлено правильно (лицом против направления движения) – рис. 1c, 1d.



- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автокресло, которое побывало в аварии. Даже незначительные, незаметные повреждения могут повлиять на безопасность вашего ребенка.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ подержанное автокресло.

- ВСЕГДА проверяйте натяжение ремней безопасности.

- НИКОГДА не используйте автокресло в транспортных средствах, оборудованных 2-точечной системой ремней безопасности.

- НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ автокресло в других положениях, не показанных в данной инструкции.

- УБЕДИТЕСЬ в том, что автокресло не отстегнулось при сложении или других манипуляциях с сиденьем транспортного средства, и что оно не повреждено при закрывании двери вашей машины.

- УБЕДИТЕСЬ в том, что сложенные сиденья транспортного средства надежно зафиксированы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ТЩАТЕЛЬНО ПРОВЕРЯЙТЕ, чтобы никакие незакрепленные должным образом предметы, такие как сумки или книги, не стали причиной травм ребенка в аварийной ситуации.
- Автокресло должно быть надежно закреплено, даже если вы им не пользуетесь. При возникновении аварийной ситуации или неожиданной остановке автомобиля, незакрепленное автокресло может нанести серьезные травмы пассажирам.
- ВСЕ пассажиры транспортного средства должны быть пристегнуты. В случае аварии пристегнутые пассажиры могут быть отброшены на других пассажиров и нанести им травмы, которые, в свою очередь, могут привести к летальному исходу.
- НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ детям играть с автокреслом или его частями.
- Перед тем, как посадить ребенка в автокресло, ВСЕГДА ПРОВЕРЯЙТЕ, чтобы ручка для переноса автокресла была зафиксирована в вертикальном положении.
- НИКОГДА не расстегивайте ремни безопасности и не забирайте ребенка из автокресла, когда транспортное средство находится в движении.
- ОСТОРОЖНО, ГОРЯЧО! Накрывайте автокресло, если оно подвержено попаданию прямых солнечных лучей. Части автокресла могут нагреваться и обжечь кожу ребенка. Перед тем как посадить ребенка в автокресло, всегда проверяйте температуру его поверхностей. Чехол устройства может выгореть на солнце.
- НИКОГДА не размещайте автокресло или переноску в непосредственной близости с краями наклонных поверхностей, такими как подушка или матрас. Автокресло или переноска могут упасть с таких предметов, нанести серьезные травмы ребенку или привести к летальному исходу.
- НИКОГДА не устанавливайте автокресло в тележке для покупок.
- УБЕДИТЕСЬ в том, что ремни безопасности не перетянуты, чтобы ребенку было комфортно сидеть.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ иные виды крепления автокресла, кроме приведенных в данной инструкции.

Соответствует ECE R44/04 И Техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств (Постановление Правительства РФ от 10.09.2009 № 720). Система качества производителя соответствует требованиям международного стандарта ISO 9001:2000

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ПРОВЕРЬТЕ, чтобы

- автокресло было установлено в транспортном средстве лицом против направления движения;
- автокресло не было повреждено.

УБЕДИТЕСЬ в том, что рост и вес ребенка соответствуют заявленной возрастной группе

- вес ребенка варьируется от рождения до 13 кг;
- рост ребенка не должен превышать 74 см (макушка головки должна быть на 2 см ниже края корпуса).

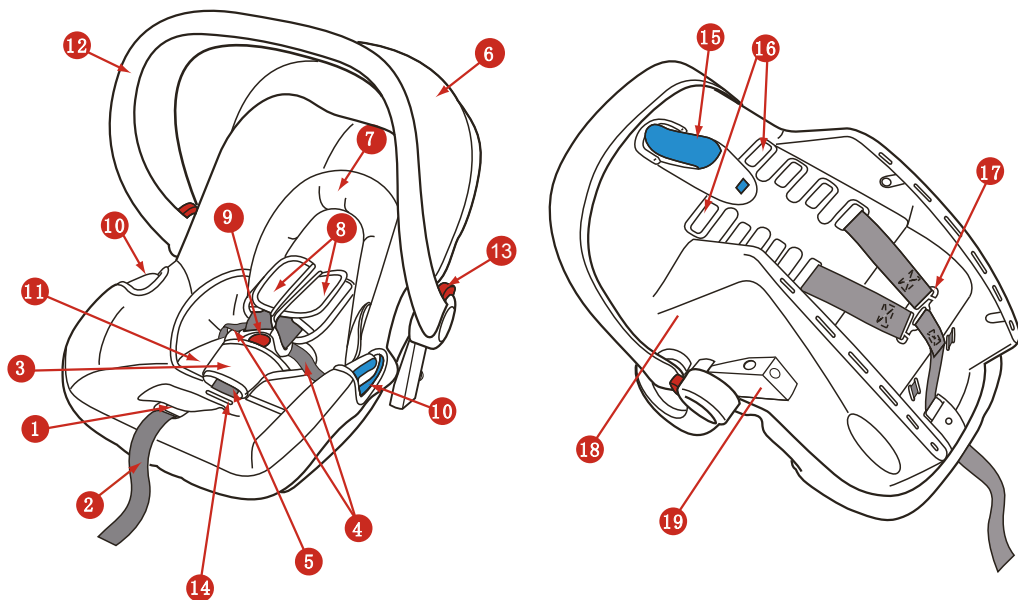
Надежно застегните ремни безопасности

- отрегулируйте высоту плечевых ремней (ремни должны прилегать к плечам ребенка, но не сдавливать их);
- проверьте, чтобы ремни безопасности не были перекручены;
- проверьте целостность и надежность ремней безопасности.

Установите удерживающее устройство лицом против направления движения

- ручка для переноски должна быть зафиксирована в определенном положении (рис.6а);
- автокресло устанавливается только в положении лицом против направления движения;
- автокресло устанавливается на сиденье, НЕ ОБОРУДОВАННОМ подушкой безопасности;
- транспортное средство должно быть оборудовано 3-точечными ремнями безопасности;
- ремень безопасности сиденья не должен быть перекручен;
- ленты ремней безопасности должны проходить через соответствующие отверстия;
- автокресло должно быть надежно закреплено на сиденье транспортного средства.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЕТАЛЕЙ

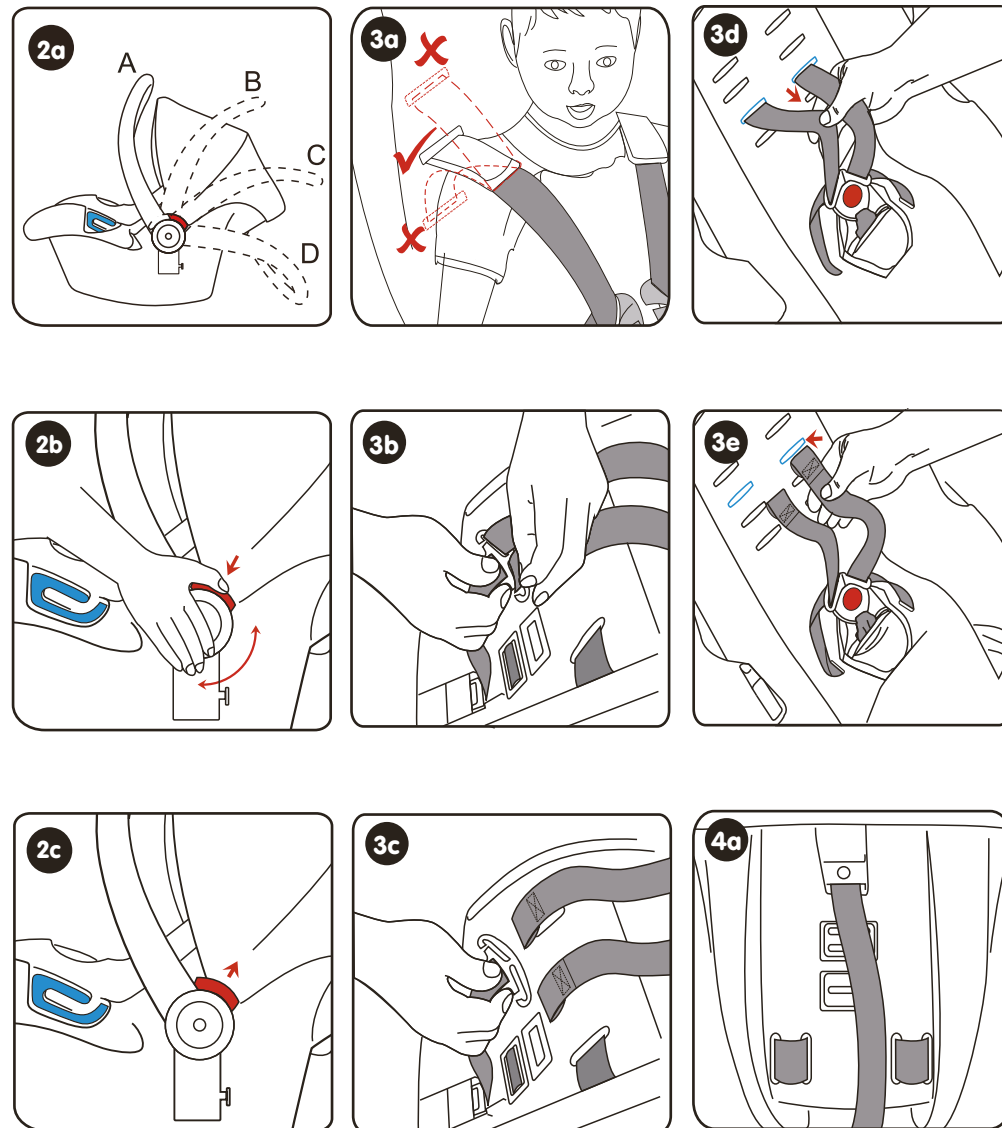


вид спереди

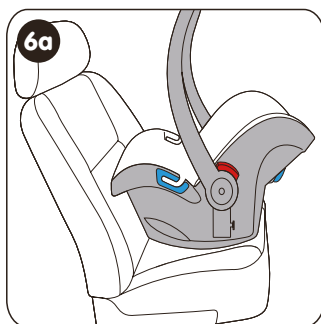
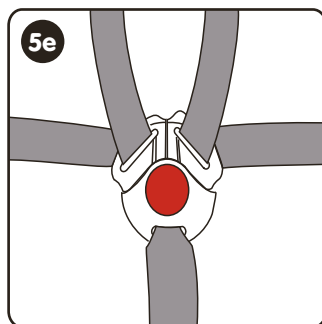
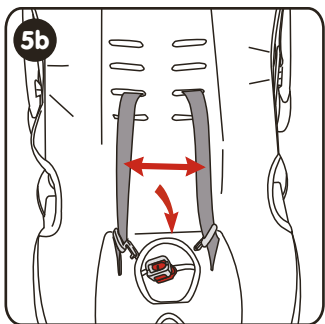
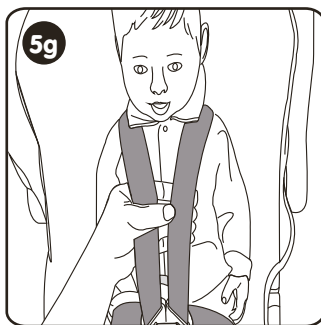
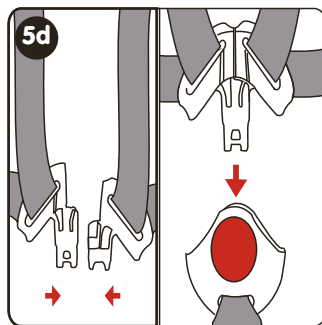
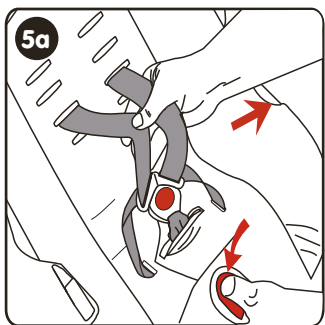
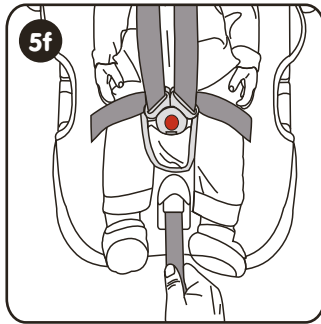
вид сзади

- | | |
|--|---|
| 1. Кнопка регулятора | 11. Мягкая подушка |
| 2. Регулировочный ремень | 12. Ручка |
| 3. Подушка пахового ремня безопасности | 13. Регулятор ручки |
| 4. Ремни безопасности | 14. Отверстие для пахового ремня |
| 5. Паховый ремень безопасности | 15. Направляющие плечевого ремня |
| 6. Тент | 16. Отверстия для регулировки ремней безопасности |
| 7. Подголовник | 17. Разделители |
| 8. Плечевые накладки | 18. Корпус автомобильного кресла |
| 9. Пряжка | 19. Адаптер (только для некоторых моделей) |
| 10. Направляющие поясного ремня | |

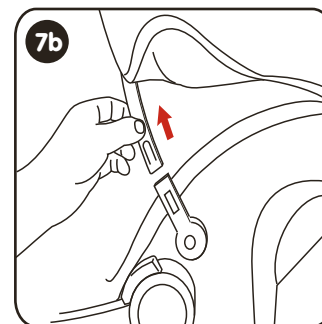
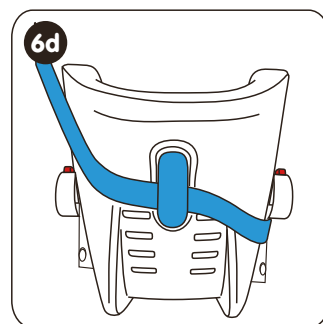
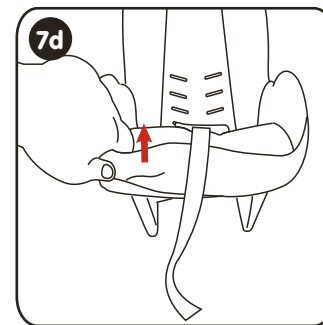
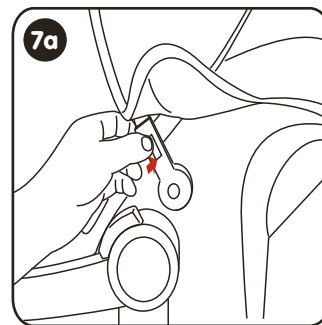
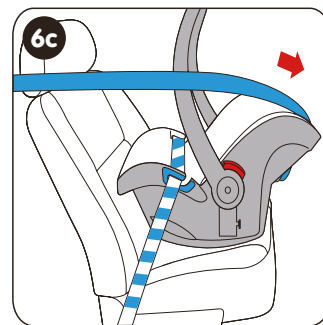
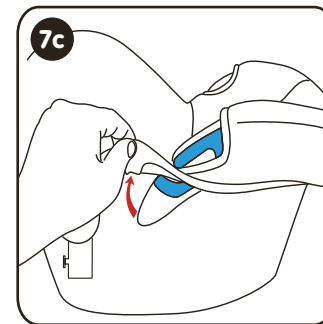
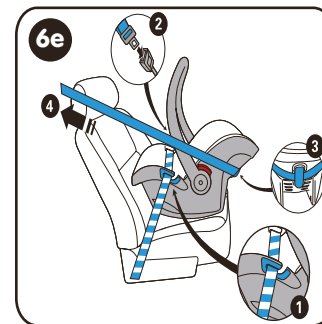
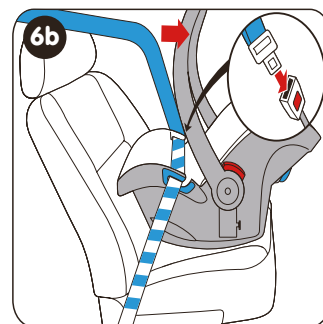
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

РЕГУЛИРОВКА РУЧКИ

2a. Существует 4 положения ручки: положение при установке в автомобиле (A), положение для переноски автокресла (A), средние положения (B, C), и неподвижное положение (D).

2b. Чтобы отрегулировать положение ручки, нажмите на кнопки регулирования ручки с обеих сторон, затем переместите ручку. Ручка автоматически зафиксируется в установленном положении.

2c. Когда ручка будет установлена и кнопка встанет на место, вы услышите щелчок. Ручка автоматически зафиксируется в вертикальном положении для переноски.

ВНИМАНИЕ! Всегда проверяйте, чтобы ручка была надежно зафиксирована в вертикальном положении при переноске.

РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

3a. Установите высоту плечевых ремней таким образом, чтобы они ровно лежали на плечах ребенка.

3b-с. Чтобы отрегулировать высоту плечевых ремней, необходимо пропустить ленты ремней через разделители, расположенные в задней части автокресла.

3d. Протяните оба конца ремня через разделитель и чехол автокресла.

3e. Протяните ленты ремней безопасности через соответствующее отверстие. Убедитесь в том, что обе ленты не перекрутились. Закрепите ленты ремней в разделителях, которые находятся с задней стороны автокресла (3b). Потяните ленты, чтобы убедиться, что ремни безопасности надежно зафиксированы в разделителях. Помните, что плечевые ремни не должны «впиваться» в плечи ребенка, они должны лежать ровно (3a).

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПАХОВЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Существует 2 положения паховых ремней безопасности, которые соответствуют размеру (весу) ребенка. Если вес ребенка более 7 кг, вам необходимо переместить паховый ремень безопасности во внутреннее положение. Обычно паховый ремень будет находиться в средних отверстиях.

4a. Чтобы переместить паховый ремень, поместите металлическую пластину, прикрепленную к паховому ремню, под автокресло (4a). Разверните металлическую пластину и вставьте ее через корпус в чехол автокресла. Ослабьте ляжки ремня, если это необходимо.

4b. Определите соответствующее отверстие для пахового ремня безопасности и вставьте металлическую пластину пахового ремня, протяните ее вместе с ремнем через чехол и корпус автокресла (4b). Потяните за пряжку ремня, чтобы убедиться, что паховый ремень надежно закреплен.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛЕ

5a. Нажмите на кнопку регулировки, расположенную в центре передней части автокресла, и потяните за обе ленты плечевых ремней безопасности, чтобы ослабить их.

5b. Нажмите на красную кнопку на пряжке, чтобы расстегнуть плечевые ремни, и сдвиньте

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

их в стороны.

5c. Усадите ребенка в автокресло, удостоверьтесь в том, что спина ребенка опирается на спинку удерживающего устройства. Это обеспечит больший комфорт и позволит ремням безопасности надежно защитить вашего ребенка. Наденьте ремни безопасности на плечи ребенка (5c). Убедитесь в том, что ремни прилегают к плечам ребенка и не перетягивают их.

5d. Соедините верхний и нижний язычки вместе.

5e. Вставьте их в пряжку до щелчка. Убедитесь в том, что плечевой ремень не перекручен. Установите мягкие накладки по центру плеч ребенка.

5f. Потяните регулировочный ремень, чтобы установить необходимую длину ремней безопасности. Убедитесь, что ремни не перетягивают ребенка, а надежно удерживают его.

5g. Для проверки степени затяжки ремней безопасности, вставьте один палец руки между ремнями безопасности и плечом ребенка.

Чтобы извлечь ребенка из автокресла, необходимо ослабить плечевые ремни и раскрыть пряжку.

Не используйте автокресло, если вес вашего ребенка превышает 13 кг, рост больше 74 см, или макушка головки ребенка выше края корпуса на 2 см.

ДОПУСТИМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОКРЕСЛА ВНЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

! ВСЕГДА используйте ремни безопасности, когда ваш ребенок находится в автокресле.

! Перед использованием ВСЕГДА проверяйте, чтобы ручка была надежно зафиксирована. Для использования автокресла в качестве люльки-переноски, установите ручку в положение для переноски (A, в п.2a). Для положения качания установите автокресло на ровной и гладкой поверхности, убедитесь, что ручка установлена в положение для переноски (A в п.2a), и плавно раскатайте.

Чтобы использовать автокресло для кормления, отдыха и сна ребенка, установите его на ровной и гладкой поверхности, вдали от краев и возвышенных поверхностей, установите ручку в неподвижное положение (D в п.2a).

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В МАШИНЕ

ВНИМАНИЕ!

! При установке автокресла в автомобиле НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ремень безопасности автомобиля каким-либо иным способом, не указанным в данной инструкции. При возникновении трудностей с установкой автокресла в автомобиле вы можете обратиться к продавцу. ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ 2-точечный ремень безопасности автомобиля при установке автокресла. ! УСТАНОВЛИВАЙТЕ автокресло ТОЛЬКО в положении лицом против направления движения на сиденьях, установленных лицом по ходу движения. Убедитесь в том, что ваш ребенок надежно зафиксирован ремнями безопасности, и в том, что автокресло правильно и крепко зафиксировано на сиденье автомобиля.

УХОД и ХРАНЕНИЕ

- 6a.** Установите автокресло в положении лицом против направления движения на автомобильном кресле и убедитесь в том, что ручка автокресла зафиксирована в заданном положении. Ребенок должен сидеть в автокресле лицом против направления движения.
- 6b.** Протяните ремни безопасности автомобиля через оба отверстия для поясного ремня и застегните пряжку.
- 6c-d.** Протяните плечевой ремень безопасности автомобиля за спинкой автокресла и через отверстия плечевого ремня. Если плечевой ремень безопасности автомобиля слишком короткий, сдвиньте сиденье как можно дальше назад и опустите ремень безопасности сиденья автомобиля в самое нижнее положение. Если ремень безопасности автомобиля все еще слишком короткий, попробуйте установить сиденье автомобиля в другое положение.
- 6e.** Установите автокресло в положение с необходимым наклоном спинки, чтобы обеспечить максимальную безопасность ребенка. Плотное свернутое полотенце, помещенное под передним краем автокресла, можно использовать для достижения нужного положения наклона.

УХОД ЗА АВТОКРЕСЛОМ

Снятие чехла и тента

7a-b. Потяните за петлю, расположенную с одной стороны тента, снимите раму тента.

7c-d. Снимите чехол с передней части корпуса.

Периодически проверяйте автокресло. Если вы обнаружили поврежденные части, замените автокресло. Поддерживайте чистоту автокресла. Не используйте смазочные вещества и масла для смазки частей автокресла.

Чистка чехла

В соответствии рекомендациями, приведенными на этикетке текстильных частей автокресла, все текстильные части можно стирать.

Чистка ремней безопасности

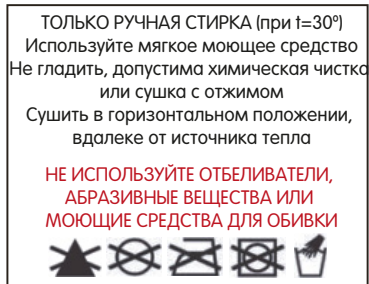
Ремни можно чистить при помощи теплой воды и мыльного раствора.

Чистка пряжки

Еда, жидкости или другой мусор может накапливаться внутри пряжки, что может оказать негативное влияние на функционирование пряжки. Промывайте пряжку в теплой воде, пока она не станет чистой. Убедитесь в том, что при застегивании вы слышите «щелчок». Это будет сигналом к тому, что пряжка работает исправно.

ХРАНЕНИЕ

Храните автокресло в безопасном, сухом месте при температуре от 0° до 30° C и относительной влажности воздуха не более 75%, не допускайте соприкосновения с огнем и прямыми солнечными лучами. Не ставьте тяжелые предметы на сиденье автокресла.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Данный гарантийный талон действителен при заполнении всех отметок о продаже и наличии штампа магазина.

Внимание!

Гарантийный срок и срок службы на изделие устанавливаются со дня продажи изделия. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

Отметка о продаже

ИзделиеАВТОКРЕСЛО ДЕТСКОЕ

Модель**CS28**.....

Гарантийный срок..... **6 мес.**

Срок службы..... **12 мес.**

Штамп магазина

Дата покупки _____

Ф.И.О. продавца _____

Подпись _____

Претензий по качеству, внешнему виду, комплектации не имею, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Дата «__» _____ 201__ г. Подпись _____

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- 1) Гарантийный срок исчисляется со дня продажи.
- 2) Информация о гарантиях распространяется на территории России.
- 3) Производитель гарантирует соответствие изделия требованиям стандартов при соблюдении условий транспортировки, сборки, эксплуатации и хранения.
- 4) Гарантия распространяется на дефекты производственного характера.
- 5) Гарантия не распространяется на недостатки изделия, вызванные следующими причинами:
 - механическое повреждение в результате удара или падения;
 - использование с нарушением требований инструкции по эксплуатации, либо небрежным обращением;
 - ремонт изделия, выполненный неуполномоченными на это лицами;
 - любое постороннее вмешательство в конструкцию изделия.